

DV.

ROYAUME DE BELGIQUE LEGISLATION - WETGEVING L
14-03-1989 <i>Sonde meulebroeck</i>
Transmis à M. Overgemaakt aan de H.

L. 18.966/9.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Secrétaire d'Etat aux Victimes de la guerre, le 1er mars 1989, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet de loi "portant des mesures en faveur des bénéficiaires du statut de l'incorporé de force dans l'armée allemande et de leurs ayants droit", a donné le 7 mars 1989 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, op 1 maart 1989 door de Staatssecretaris voor de Oorlogsslachtoffers verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van wet houdende "maatregelen ten gunste van de personen die het statuut bezitten van de verplicht ingelijfde bij het Duitse leger en hun rechthebbenden", heeft op 7 maart 1989 het volgend advies gegeven :

I.

Dans la lettre par laquelle la section de législation du Conseil d'Etat est saisie du projet de loi, le Secrétaire d'Etat aux Victimes de la guerre se réfère aux articles 3, § 2, et 84 des lois coordonnées sur le Conseil des Ministres (lire : Conseil d'Etat).

Il résulte de ces référants que la consultation du Conseil d'Etat porte uniquement sur le point de savoir si l'avant-projet a pour objet des matières qui relèvent, selon le cas, de la compétence de l'Etat, de la Communauté ou de la Région.

II.

Il résulte de l'examen de l'avant-projet de loi que celui-ci porte des mesures en faveur des bénéficiaires du statut de l'incorporé de force dans l'armée allemande et de leurs ayants droit.

La matière des rentes viagères en faveur des incorporés de force dans l'armée allemande et de l'influence de cette incorporation sur les pensions de retraite et de survie ne ressortit à aucune des matières transférées aux Communautés ou aux Régions.

Le projet relève dès lors de la compétence de l'autorité nationale.

I.

In de brief waarbij het onderhavige wetsontwerp voorgelegd wordt aan de afdeling wetgeving van de Raad van State verwijst de Staatssecretaris voor de Oorlogsslachtoffers naar de artikelen 3, § 2, en 84 van de gecoördineerde wetten op de Ministerraad (lees : Raad van State).

Uit die verwijzingen volgt dat de Raad van State enkel en alleen geraadpleegd wordt over de vraag of het voorontwerp betrekking heeft op aangelegenheden die naar gelang van het geval tot de bevoegdheid van de Staat, de Gemeenschap of het Gewest behoren.

II.

Uit het onderzoek is gebleken dat het voorontwerp voorziet in maatregelen ten gunste van de personen die het statuut bezitten van verplicht ingelijfde bij het Duitse leger en van hun rechthebbenden.

De toekenning van levenslange renten voor de verplicht ingelijfden bij het Duitse leger en de invloed van die inlijving op de rust- en overlevingspensioenen behoren tot geen enkele van de aangelegenheden die overgedragen zijn aan de Gemeenschappen of de Gewesten.

Het ontwerp valt derhalve onder de bevoegdheid van het nationaal gezag.

La chambre était composée de

Messieurs : P. FINCOEUR,
de Heren :

R. ANDERSEN,
J.-C. GEUS,

Madame : R. DEROY,
Mevrouw :

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. ANDERSEN.

Le rapport a été présenté par M. P. GILLIAUX, auditeur adjoint.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

R. DEROY.

De kamer was samengesteld uit

conseiller d'Etat, président,
staatsraad, voorzitter,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

greffier,
griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. R. ANDERSEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. GILLIAUX, adjunct-auditeur.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

P. FINCOEUR.